

bý ad mensam dominarum vnum attungum in østbý sicut prius. Dimidium attungum dederam eis in thiust in villa que dicitur swenrum. Jtem eisdem assigno scrinium argenteum cum crucifixo desuper aureo & pixidem vnam argenteam. Loco autem ubi sepulta fuero confero turribulum argenteum. & ymaginem beate virginis eburneum. & ymaginem beati kanuti de dente cetino facta cum pixide argentea sancti michaelis quam monachis de aluastro prius promisi. & ampullam vnam argenteam ad illam quam prius comiserim eisdem. Jtem monialibus de sco. confero casulam de baldakino cum alba & superhumerali & stolam & manipulum de lydewef, & duas ampullas argenteas Jtem fratribus de insula predictoribus preter alia prius posita do pixidem beati Michaelis argenteam cum ymagine beati michaelis desuper aurea. & duas ampullas argenteas quarum alteram habent, Christine parue do psalterium meum si vixerit post obitum meum *si non autem* habeat domina helena de sco holmgeri reicta. Ceterum istis confero libertatem Margarete & ragnildi de thypt, Mannonj swenonj. Erngundi. Erico Hermundo de landasio Jtem filiis siggonis longi johanni & ragwaldo. Jtem notifica omnibus liberos esse havardum swenonem & ceciliam.

På frånsidan: Domine christine de landasyo; särskilt: de hagaby.

Sigillen: N:o 1 bortfallet; 2 ett stycke qvar.

856.

1258—1282.

CHRISTINA FASTES dotters Tillägg till sitt testamente rörande anslag af 5 tunnor spanmål årligen till syslomannen i Alvastra kloster för förböner, som för henne på bestämd tid skola hållas.

A. 3. v. 5: 1.

Omnibus presentes litteras inspecturis, Cristina fastonis quondam filia salutem in domino sempiternam, Cum instabilis sit humana memoria & defectus multiplices paciatur, competenter sollertia sapientum prouidit, ea litteris commendare, que conueniunt in futurum memoriter retineri. Hinc est quod vniuersorum noticie presentibus volumus intimari, me talem pactionem cum domino Johanne abbatte aluastri presentibus monachis suis fratribus olauo cellario, alexandro, & holmgero eiusdem domus, fecisse, Quod propter bona que prefate domui in meorum remissionem contuli peccatorum, cellararius quilibet alter post alterum sexdecim thynnones annone annuatim de communitate accipiet pro pitancia singulis annis, in mei memoria, secunda feria post dominicam sancte trinitatis, qua misse dicende sunt, vt in testamento meo continetur, decentius facienda, quod tanto deuocius pro me preces suas altissimo deo persoluent, vt die eadem super victum consuetudinarium eiusdem gracia aliqua in mei memoria erogetur, Sed quia mortalium facta, ut

supradiximus, obliuionis iacturam frequenter senciunt, nisi munitentis litterarum alligentur, idcirco presentem cum sigilli mei, vna cum sigillo supradicti domini Jo. abbatis, munimine duxi roborandam ne supra pactione premissi possit aliquatenus in posterum dubitari valete in domino.

På frånsidan: Domine christine de landasyo.

Sigillen hängande på hvita linnetrådar: N:o 1 Biskop HENRICS i Linköping; 2 bortfallet; 3 Abbot Johannis i Alvastra; 4 Christine (ett blomsterstånd, med lemningen . . . E: DNI: F. FILIE+ af omkriften); alla något skadade.

857.

1262 d. 28 Maj.

Börringe.

Fru ESTRID NILSDOTTERS Testamente af sina gods i Skåne m. m. till Börringe m. fl. kloster.

L. 10: 978.

In nomine patris et filii et spiritus sancti Amen. Ego Estridis filia Domini Nicolai filii Alexandri, presentis vite ambigue et mortis affutare in ambigue non immemor, liberam mearum disponendarum rerum habens potestatem, nulla urgente egritudine, sed de bona voluntate et plena prehabita deliberatione testamentum meum condidi in hunc modum. In primis igitur, ad Dei et beate Marie virginis honorem, ac meorum peccaminum remissionem, contuli et scotavi in die sancte Pentecostes coram clericis et laicis, qui ibidem aderant, omnia bona mea, que in Scania possedi, in dominibus, in terris et nemoribus, Claustro sanctimonialium in Byrthingi, insuper in Selandia Salby et Asum cum omnibus suis attinentiis ibidem contuli perfecte et donavi. Preterea Kalslunde et Göterleuæ, que in Selandia possedi, cum omnibus suis attentiis contuli et scotavi Claustro dominarum sancte Clare Roskildis, sub hac forma, ut ex eisdem bonis solvantur ducente marce denariorum, que locis relligiosis, hospitalibus, et ecclesiis, secundum dispositionem dilecti cognati mei fratris Astradi, de ordine fratum minorum, distribuantur. Iстis autem rite ordinatis, vovi et in continenti reddidi me ipsam Claustro sanctomialium in Byrthingi, qvamdiu superstes sum, Deo et beate Marie virginis servitaram, habitum secularem coram omnibus deponendo, et habitum Sancti Benedicti induendo. Executores autem presentis facti mei et testamenti ordinavi Dominum Jacobum Archiepiscopum Lundensem, et Dominum Erlandum ejusdem loci Archidiaconum, et Dominum Nicolaum Öndæsun, supplicans eisdem in domino, quatenus viriliter et veraciter se intront, ut hec presens donatio mea, seposita omni contradictione, possit stare firmiter et teneri, quorum etiam sigillis deliberavi et elegi presentem paginam consignari. Rogo autem omnes et singulos, quod huic donationi mee sint favorabiles et benigni, qvod possit vim roboris et firmitatis obtinere.